

518590-2026 - Zadávání

Německo – Výstavba požárních stanic – Errichtung eines Feuerwehrhauses in innovativer Holzbauweise

OJ S 142/2026 27/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

E-mail: vergabe@wentorf.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Errichtung eines Feuerwehrhauses in innovativer Holzbauweise

Popis: Die Gemeinde Wentorf bei Hamburg plant den Neubau eines Feuerwehrhauses in innovativer Holzbauweise, welches auf dem Grundstück Fritz-Sprecht-Weg 1, 21465 Wentorf bei Hamburg errichtet werden soll. Der Neubau umfasst hierbei insbesondere die folgenden Beschaffenheitsmerkmale: • Grundstücksfläche in Höhe von ca. 10.600 m² • BGF in Höhe von ca. 3.200 m² • Zwei Vollgeschosse • Eine Fahrzeughalle mit Stellplätzen für 9 Löschfahrzeuge sowie einer Waschhalle für ein Löschfahrzeug • Aufenthalts- und Schulungsbereiche für die Freiwillige Feuerwehr sowie die Jugendfeuerwehr • Räumlichkeiten für Einsatz-, Schulungs- und Betriebszwecke • Materiallager über zwei Geschosse • Werkstattbereich für Anlagen der Feuerwehrentechnik • Herstellung eines Übungsturms mit neun Geschosse • Herstellung einer Anbindung an den öffentlichen Straßenverkehr Weitere Details zu den

Beschaffenheitsmerkmalen des Neubaus sind den einzelnen Vergabeeinheiten zu entnehmen. Der Neubau soll mit unter Berücksichtigung von Nachhaltigkeits- und Innovationszielen errichtet werden: A – Erfüllung von ausgewählten Anforderungen gemäß Bewertungssystem Nachhaltiges Bauen (BNB) B – Innovationsziele im Holzbau, in Form von: • Verbreitung der Holzbauweise mittels ablesbarer Konstruktionen als Anschauungsobjekt im Kontext der Brandschutzanforderungen • Entwicklung eines CO₂-neutralen Energiekonzeptes für temporär genutzte Gebäude in Holzbauweise, unter besonderer Berücksichtigung des thermischen Komforts (Speicherkapazität und sommerlicher Wärmeschutz) sowie des Feuchteverhaltens • Weiternutzung und Recycling von Holzbauteilen im Sinne einer Circular Economy Weitere Details zu den vorgenannten Anforderungen an den Neubau sowie deren Auswirkungen auf die Bauleistungen sind den einzelnen Vergabeeinheiten zu entnehmen.

Identifikátor řízení: 238ddce9-6252-4b61-9ea1-0c6fe31cabde

Interní identifikátor: WEN-FFW-16

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45216121 Výstavba požárních stanic

Další klasifikace (cpv): 45421000 Stavební zámečnictví

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Fritz-Specht-Weg 1

Obec: Wentorf bei Hamburg

PSČ: 21465

Nižší územní jednotka země (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Tischlerarbeiten Sonstige

Popis: Im Rahmen des Projektes „Errichtung eines Feuerwehrraumes in innovativer Holzbauweise“ plant der Bauherr, die Gemeinde Wentorf bei Hamburg mit der Ausschreibung der Vergabeeinheit WEN-FFW-16 die Vergabe der Leistungen ca. 450 m Leibungsbretter aus Fichte für Fenster- und Türleibungen, ca. 940 m Holz-Sockelleisten in verschiedenen Abmessungen inkl. Gehrungsschnitten, Holzbeplankung einer Innentreppe mit ca. 15 m² Massivholzplatten für Tritt- und Setzstufen herstellen, 5 WC-Trennwandsysteme mit insgesamt 13 WC-Kabinen. Weitere Details zu den angefragten Leistungen sind dem Leistungsverzeichnis sowie den Anlagen zu entnehmen.

Interní identifikátor: LOT-0001 WEN-FFW-16

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45216121 Výstavba požárních stanic

Další klasifikace (cpv): 45420000 Stavební zámečnictví a stavební truhlářské práce

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Fritz-Specht-Weg 1

Obec: Wentorf bei Hamburg

PSČ: 21465

Nižší územní jednotka země (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 28/10/2026

Doba trvání: 14 Týdny

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Zum Nachweis der Eignung wird die Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit der Bewerber und Bieter geprüft. Der Nachweis kann durch Eintragung in einem amtlichen Verzeichnis oder im Präqualifikationsverzeichnis erfolgen. Alternativ kann der Nachweis durch Abgabe einer Eigenerklärung (entsprechendes Formular in den Vergabeunterlagen) erbracht werden. Es sind Angaben zum Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, zur Ausführung vergleichbarer Leistungen, zur Zahl der Beschäftigten, zur Eintragung in das Berufsregister, zum Russlandbezug, zur Umsetzung des Tariftreue- und Vergabegesetzes, zum Nachunternehmereinsatz, zu evtl. Insolvenzverfahren, zur evtl. Liquidation, zur Nichtbegehung schwerer Verfehlungen die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB), zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zu den Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung und zur Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft und Nachweis und Angaben zum Umfang der Betriebshaftpflichtversicherung erforderlich.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis 100%

Popis: Der Preis wird aus der Wertungssumme ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohngleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E76999185>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E76999185>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 43 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 10/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein

Informace o lhůtách pro přezkum: Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen.

Die verkürzte Informations- und Wartefrist beträgt 10 Kalendertage. § 160 GWB lautet wie folgt: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizace přijímající žádosti o účast: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

Organizace zpracovávající nabídky: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

Organizace přijímající žádosti o účast: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

Organizace zpracovávající nabídky: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

Organizace zpracovávající nabídky: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

Registrační číslo: Leitweg-ID 01053129-0000-98

Poštovní adresa: Hauptstr. 16

Obec: Wentorf bei Hamburg

PSČ: 21465

Nižší územní jednotka země (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Země: Německo

Kontaktní místo: Fachdienst 3.1 - Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabe@wentorf.de

Telefon: +49 40 72001-0

Internetová adresa: <https://www.wentorf.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein

Registrační číslo: keine Angabe

Poštovní adresa: Düsternbrooker Weg 94

Obec: Kiel

PSČ: 24105

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +494319884542

Fax: +494319884702

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 2bd51a26-92d0-40ee-939e-21ebcfc4757b - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 23/07/2026 17:59:57 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 518590-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 142/2026

Datum zveřejnění: 27/07/2026